

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8624

Número sueldo 10 céntimos
Número atrasado 20 »

SUSCRIPCIÓN
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España » 3'00
Extranjero, al año. » 50'00

MAHON, MARTES 29 DE MARZO DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

LAS ELECCIONES ALEMANAS

CÁLCULOS Y POSIBILIDADES

(De « La Libertad »).
No se dirá nunca bastante todo el interés que encierra y la trascendencia que envuelve la última lucha electoral en Alemania. Dase por descontado en la segunda vuelta el triunfo de Hindenburg. No lo dudamos. Pero disintiendo de mucho de lo que se ha escrito sobre la llamada «derrota de Hitler», vamos a exponer personales opiniones y juicios sobre el significado de la última elección en el Reich, que no responderán a nuestros deseos, sino que se inspirarán, con el más perfecto espíritu de imparcialidad, en la verdad de lo que ocurre en Alemania. El triunfo conseguido por Hindenburg en las elecciones presidenciales el día 13 y las seguridades de su victoria en las que se celebrarán el día 10 de abril, ¿modifican substancialmente la situación política interior de Alemania? No: de ninguna manera.

Téngase muy en cuenta, ante todo, que los dieciocho millones y medio de electores que votaron al mariscal Hindenburg no son las fuerzas electorales que suman los núcleos que hoy constituyen la mayoría parlamentaria que apoya en el Reichstag al Gobierno de Brüning. El héroe de Tannenberg es un verdadero candidato nacional, con prestigios personales suficientes para atraer los sufragios de muchos electores que en unas elecciones para la renovación del Parlamento alemán se unirían a las representaciones partidarias de Hitler y de Hugenberg.

Para que Brüning pudiera apoyarse sobre una base parlamentaria segura de gobierno en el Reichstag, sería indispensable formar un bloque de socialistas, centro católico, populistas y de otras fracciones moderadas. Y este intento de unir fuerzas tan dispares en lo que se llamó «la gran coalición» ha fracasado tantas veces como se intentó.

Hoy se frustraría más fácilmente, porque la posición de los partidos en pugna es más irreductible que en 1930, después de aquella gran batalla electoral que dió a los «nazis» 107 puestos en el Reichstag, por haber conseguido en las urnas algo más de seis millones de votos. Con los once millones que Hitler acaba de obtener, el número de diputados nacional socialistas se elevaría a 180, que sumados con los 40 que correspondían a los nacionalistas que acudilla Hugenberg, formarían un núcleo compacto de 220, ariete formidable en una Cámara con la exigua mayoría gubernamental de poco más de 30 votos y que estaría a merced de los comunistas, que con su minimum de 90 diputados vendrían a ser los verdaderos árbitros de la situación.

No podría darse nunca una posible coincidencia entre las extremas derechas y la extrema izquierda, porque los comunistas saben que apoyar a Hitler equivaldría para ellos tejer la soga de su horca. Pero, en cambio, dispuestos a quebrantar el régimen, no tolerarían ningún Gobierno estable y no cesarían un instante ni omitirían medios para provocar la mayor inseguridad política y conseguir gradualmente el máximo debilitamiento del Poder público.

Dedúcese de todo lo consignado que Alemania va a seguir sometida a esa postura, difícil, incómoda y peligrosa, de equilibrio inestable en que está colocada desde que, con la muerte de Stresemann, se inició la crisis radical de la gran coalición y comenzó la ofensiva contra la Constitución de Weimar.

Lo único que hasta hoy parece claro—si los datos electorales de Prusia corresponden a una realidad fija de las fuerzas políticas—es que en Prusia, cuando se renueve el Landtag, no podrán las derechas de Hitler y Hugenberg, aunque se alien con otras fracciones, arrollar la actual situación política del Estado prusiano, donde los socialistas aliados con las

fuerzas del centro y con los católicos, continuarán gobernando.

Las siguientes cifras des escrutinio del día 13 tienen un gran valor indicativo:

Votación en Prusia: Hindenburg, 11.022.089; Hitler, 6.844.854; Thaelmann 3.733.687; Duesterberg, 1.825.158.

Si cada fracción de 50.000 electores lleva un representante al Landtag, la distribución de las fuerzas políticas sería así:

Socialistas, católicos y centro, 210 puestos; nacional-socialistas, 137; comunistas, 74; nacionalistas, 37. Total 558 puestos.

La proporción no es exacta, porque el número de diputados no puede exceder de los 450, y calculan los expertos y peritos que se compondrá de 438. Lo esencial para colegir lo que será la política futura del Reich es que continuarán Braun y Severing dando las normas de gobierno a Prusia, que es darlas a la República, Oportunamente explicaremos esto.

AUGUSTO BARCIA

TOPICOS CONTRA LA REPUBLICA

El de la persecución religiosa

(De « El Liberal », de Madrid.)

Se esgrime contra la República el argumento de que se ejerce antiliberal, intolerante, fanática y sectariamente una persecución inquisitorial al revés no en daño de judíos, ni de judaizantes, ni de infieles y herejes, sino de católicos, apóstólicos, romanos, hijos de la contrarreforma.

Ha ganado la conseja las alturas de Roma. Desde la colina del Vaticano se nos tacha a los republicanos españoles de perseguir la religión católica y los bienes y las personas y la libertad de conciencia de los fieles católicos. Periódicos extranjeros repiten el agravio. Y hasta en España hay quien lo maneja como argumento dialéctico. ¡Basta de persecución!, se dice. ¡Pero si no hemos empezado a perseguir! El tópico ha ganado autoridad de aserto verídico a fuerza de ser repetido.

Se necesitaba para mostrar la falsedad de semejante acusación la brutal sacudida de un hecho. Ya nos ha traqueteado. La hemos recibido. Nos ha hecho reír a los conocedores de la patraña. Hará despatillarse a los cegados por la parrucha. En el extranjero verán aún, si saben castellano, cuán cándidos han sido al dar por ciertas las invenciones arteras del clericalismo. El hecho salta a

la vista; es la rogativa cuaresmal al Cristo de Medinaceli.

La leyenda de esa imagen no pasa del reinado de Felipe III, el piadoso y es una repetición de la que aureola a todas las imágenes con fama de milagrosas. Cautiverio, triunfo de la fe por su divina intervención y llegada a su patria donde se la venera. Generalmente vienen sobre las olas; pero como Madrid no es puerto de mar, no pudo la de Jesús llegar de esta manera. Ser arrojado el santo leño en el Manzanares por una ola gigantesca del Mediterráneo, si que hubiera sido milagro.

La casa ducal de Medinaceli, sucesora de la de Lerma, el privado de Felipe IV, agregó el milagroso Cristo a sus tapices, cuadros, estatuas, vasos de oro, fuentes de plata, jarrones, bargeños, sillones, carrozas, literas y caballos. La gran casa ducal ocupaba con su palacio, iglesia de San Antonio del Prado, capilla del Cristo y colegio de Ursulinas lo que hoy son el Palacio, las calles de Medinaceli y prolongación de la de Lope de Vega, casas particulares, subiendo por la de San Agustín hasta cerrar el vasto recinto por donde se abre al Prado la calle de Cervantes.

El Cristo inspiró siempre devoción. El salir en la procesión de los pasos o del Santo Entierro le valió cierta boga. Se le llamaba el Cristo de Medinaceli. Criados de la casa señorial, con libreas amarillas, alumbraban en la procesión. Era famoso por los milagros que hacía y por los bordados áureos de sus mantos.

Pero con ser, como ya he dicho que era, venerado, famoso y hasta popular, no consiguió serlo en los reinados de los Austrias, sucesores de Felipe III, ni en los de los Borbones, desde Felipe V hasta Alfonso XII. El predicamento de que goza lo alcanzó en el reinado del último rey de España.

No sé como ni por qué se echó a volar la sacrilega antidogmática especie de que el Cristo de Medinaceli concedía una de las tres cosas que se le pidieran en Viernes Santo. El divino «entres» tuvo numerosos creyente. ¿Quién por un sencillo rezo y una molesta espera en la cola no tienta a la suerte y se lleva seguramente premio cada una de las tres oraciones que haga en petición de algo? La superchería fué tolerada por los obispos de la diócesis, explotada por los frailes, bombeada por la Prensa clerical y favorecida por la familia real, que iba los viernes a rezar y pedir rezando la gracia otorgada a una de las tres peticiones.

Isabel II, con ser tan creyente en milagros y tan zafia en sus devociones, no fué a Jesús por el Cristo, sino por sor Patrocinia. Alfonso XII siguió yendo a Atocha los sábados y no gastó los viernes en devociones.

La regente doña Cristina ya fué a rezarle al Cristo de Medinaceli; pero hasta

bien entrado el reinado de su hijo no formaron sus fieles esas colas de los viernes, que han concluido por estrangular cual colosales anfibios al regio encantador de serpientes boas o bobas al decir de algunos autores.

El plato de acelgas sin sal de esta devoción milagrera cuaresmal era asaz indigesto para estómagos religiosos y muy reñido con el gusto de los anticlericales. Y con ser lo que es esa devoción y con hacerla sumamente antipática a los republicanos el recuerdo de la protección que le dispensaron Alfonso XIII y su tía, la difunta infanta doña Isabel, ha habido este pasado viernes colas de devotos, se ha rezado al Cristo de Medinaceli y se le ha pedido las tres cosas, una, seguramente, que se lleve el diablo a la República, que en vez de perseguir tolere la romería cuaresmal a Jesús.

El tópico de la persecución religiosa ha quedado desacreditado, hecho trizas, convertido en un guiñapo por los mismos periódicos sostenedores de la patraña al publicar fotografías de las colas formadas por los devotos de la imagen milagrosa propiedad del duque de Medinaceli.

Agradecemos la exhibición de los fotográficos que harán apearse de los sendos burros que montaban a las autoridades, periodistas y entremetidos extranjeros—italianos, franceses, belgas, ingleses y alemanes—que creían en la persecución religiosa española.

ROBERTO CASTROVIDO

UNA DENUNCIA GRAVE

Para no pagarle una deuda de cincuenta mil duros envenenaba paulatinamente a su acreedor

Barcelona 23.—Ha comparecido ante el Juzgado Vicente Marro para denunciar una estafa y tentativa de envenenamiento de que ha sido víctima por parte de un amigo suyo y compañero de negocios. Según el denunciante, hace varios años que, verbalmente, convinieron un negocio de exportación a América, y como el negocio iba viento en popa y unía a ambos socios una gran amistad, no firmaron documento alguno. Vicente marchó a América para ponerse al frente del negocio, a fin de impulsarlo. Allí estuvo varios años, y a su regreso, por hallarse enfermo, solicitó de su compañero que le liquidase las ganancias de los últimos años, que ascienden a unas doscientas cincuenta mil pesetas. Además de no liquidárselas, el denunciante ha manifestado que su socio le suministraba casi todos los días una sustancia venenosa, con el propósito, sin duda, de matarlo y poder quedarse con el dinero.

EL SINO DE LOS DESPOTAS

Uriburu, camino del destierro

(De « El Liberal »).

El general Uriburu está a pocas millas de Lisboa. Se ha cumplido en él el destino de la mayoría de los dictadores hispanoamericanos; terminado su período de mando, ha tenido que poner tierra—y mar—de por medio para esquivar la protesta pública contra sus desafortunados.

Este es el principal riesgo que afrontan los dictadores: la salida del Poder. No hay ejemplo de uno solo que haya podido permanecer, sin temor ni remordimiento, en lugar de sus fechorías. De una manera disimulada o sin guardar formas, todos tienen que escapar. La jubilación con todos los honores no es del reino de estos hombres seudoprovidenciales que arruinan o deshonoran cuanto tocan sus desdichadas manos, rara vez bien intencionadas.

Uriburu comenzó a preocuparse de la salida tan pronto como se le desvaneció el prurito mesianista. En los primeros momentos, y pese a ejemplos reiterados, Uriburu creyó poder cumplir su vasto e irrealizable programa—derribar lo supuestamente podrido y reemplazarlo con una organización política y administrativa impecable—, su obra de pocos meses, y sin rasgar la Constitución, que prometió solemnemente guardar desde lo alto del balcón presidencial, ante un público tan numeroso como ingenuo. Pero el gusto del Poder, tanto como el miedo a las represalias, le retuvo en su puesto.

La administración, pésima en tiempos del derrocado Irigoyen, no mejoró, sino que empeoró, bajo el mando de los conservadores, instalados ilegítimamente en el Gobierno por el beneficiario de una revolución que no se hizo en favor de clientela alguna. Si el «entourage» del viejo «peludo» cometió inmoralidades, mayores las cometió el séquito del general Uriburu, y en materia que durante la etapa radical había sido territorio erento de agiotismos. Recordemos en este aspecto uno de los méritos indiscutidos de Irigoyen y sus colaboradores: su actitud irreductible frente al imperialismo económico de norteamérica. Uriburu, Sánchez Borondo y sus sucesores realizaron una política diametralmente opuesta y amparada en la clandestinidad inherente a todo despotismo, la plutocracia yanqui se apoderó de buena parte del rico subsuelo argentino.

De no saber que se lo imposibilitarían obstáculos insalvables, Uriburu habría alargado todo lo posible su dictadura. Forzado a ponerle término, recurrió a mixtificar la voluntad popular con una burda parodia de elecciones, de la que había eliminado previamente a los adversarios más poderosos.

Resultado de esta reprochable táctica: el Parlamento argentino no es la representación nacional, sino una ficción malhadada. El general Justo—buen militar, pero político deficiente e inexperto, como todos sus colegas de profesión castrense—tendrá que ser víctima de una simulación que él no ha ideado, o habrá de convocar nuevos comicios, dejando plena libertad a los partidos para que designen candidatos y al pueblo para que vote las listas que mejor encarnen su ideología y sus aspiraciones.

En tanto, Uriburu, que vivió oculto y desasosegado los escasos días que estuvo en Buenos Aires después de abandonar el Poder, está camino del exilio, como Porfirio Díaz, como Siles, como Ibáñez, como Primo de Rivera.

Para vender

Dos motores eléctricos y una dinamo de 5 C. F., corriente continua con su correspondiente cuadro y otros aparatos. Darán razón calle de la Luna número 16, Mahón.

Es el resultado
que acredita un producto, y cuando este ha sido tantas veces comprobado como las Confecciones de los Almacenes
Manolo Cardona
su uso se hace indispensable.
Camisas, Calzoncillos, Camisas dormir, Equipos para novia, Equipos para recién nacido, delantales, etc., etc., de garantizada confección, solo se encuentran en los

ALMACENES MANOLO CARDONA

Casino de Obreros de Unión Republicana

Entre los números que han de celebrarse el próximo día 14 de abril, primer aniversario de la segunda República española, figura el de organizar un coro de niños que voluntariamente querrán asistir a los ensayos que tendrán lugar todos los días laborables de 5 a 6 de la tarde.

Mahón 26 marzo 1932.

LA COMISION.

REMITIDO

Señor Director del periódico LA VOZ DE MENORCA.

Muy señor mío:

He de rogarle, fiada en su benevolencia, dé cabida en su popular periódico a las siguientes líneas por lo que le quedará muy agradecida su afectísima servidora q. b. s. m.

MAGDALENA SEGUI MOLL

Mi estimado esposo Juan Taltavull (Q. E. P. D.) falleció en Barcelona, me designó, a mi como heredera por la cantidad que entrega la «Sociedad Filantrópica de Obreros Unión», de esta ciudad, a sus afiliados en caso de defunción, habiendo cobrado sin demora la referida cantidad que asciende a 396 pesetas.

Lo que deseo hacer público al par que mi agradecimiento a la Junta Directiva y demás socios de dicha entidad,

Mahón 27 de marzo de 1932.

MUTUALIDAD DE PATRONOS AGRICOLAS DE MENORCA

Debiendo ser reconocidos facultativamente todos los obreros agrícolas de la Isla, incluso los payeses conductores de predios u otras fincas rústicas y sus hijos que trabajen en las mismas, a todos los cuales alcanzarán los beneficios de la Ley de accidentes del trabajo en el campo, se advierte que desde esta fecha deben todos presentarse al señor Médico que deseen para que les reconozca y libere el correspondiente certificado. Estos certificados quedarán en poder de la Mutualidad, pero cada individuo reconocido recibirá del señor Médico un talón justificativo de su inspección.

SE AVISA A LOS SEÑORES PATRONOS (propietarios y payeses) que no deben tener a su servicio como *misatje*, jornalero, etc., ni admitir ningún obrero sin que les presente el talón que acredite el reconocimiento médico, porque sin este trámite la Mutualidad no es responsable en caso de alegar alguna hernia o defecto físico que pudiera ser anterior.

Dichos reconocimientos son completamente gratuitos para los expresados obreros agrícolas, porque los costea esta Mutualidad, y los obreros pueden acudir al Médico que gusten de la isla, pues todos están conformes en prestar este servicio que ha sido convenido con el Colegio Médico de Menorca.

Mahón, 26 de marzo de 1932.—El Secretario, José de Olives.—V.º B.º.—El Presidente, L. Lafuente Vanrell.

Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca

Publicada en el Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al 24 del actual, una Circular del señor Administrador de Rentas Públicas de las Baleares, referente a la declaración jurada por volumen de ventas, esta Cámara advierte a sus electores que los sujetos a llevar «Libro de Ventas», son los siguientes:

Los comprendidos en las siete primeras clases de la sección 1.ª, excepto los epígrafes 12 y 13 de la clase 4.ª; 12, 13, 14 y 18 de la clase 5.ª; 6 y 7 de la clase 6.ª y 5, 7, 8 y 9 de la clase 7.ª.

En la sección 2.ª de la tarifa 1.ª todos los comprendidos en dicha sección, a excepción de los epígrafes 15, 16, 17, 18, 19, 20, 30 y 31.

En la sección 3.ª de la misma tarifa 1.ª los comprendidos en su clase 4.ª, cuando la cuota que satisfagan exceda de 500 pesetas y los tratantes en ganado del número 11 de dicha clase.

En la tarifa 2.ª los del número 6 de la clase 1.ª, los de la clase 3.ª excepto los epígrafes 9 bis, 19 al 22 bis y 28 y los comprendidos en los números 1, 9 y 10 de la clase 4.ª de la misma tarifa.

En la tarifa 3.ª todos los que por un solo concepto o por varios satisfagan al Tesoro cuotas que excedan de 500 pesetas.

Y en la tarifa 4.ª todos los que se hallan comprendidos en sus tres primeras clases, menos los del número 6 de la 3.ª y todos los talleres clasificados como tales en dicha tarifa en que el número de operarios incluyendo al dueño, exceda de 10.

Mahón 26 de marzo de 1932.—El Presidente, Francisco Terrés Coll.—El Secretario, Pedro Ripoll.

Regimiento de Infantería número treinta y nueve

Teniendo este Cuerpo que contratar un Médico para el servicio facultativo de las fuerzas del mismo en Mahón, se anuncia concurso para que los señores de la mencionada carrera que lo deseen, pueden presentar instancia dirigida al señor Coronel del Regimiento hasta el día 29 del actual, reuniéndose la Junta Económica del mismo el día 30 para la adjudicación de la Plaza. El importe de este anuncio será por cuenta del que se le conceda el servicio. El Comandante Mayor.

Casino de Clases de Mahón

Hoy a las 19 horas y en el salón de actos del Ayuntamiento, dará una conferencia hablando sobre «Origen y vida de los pueblos» el sargento de infantería don Federico Badía Tos.—La Directiva.

AVISO

En la Sastrería Mantolán Plaza del Carmen 17, faltan buenas oficiales con pretensiones: chalaquera y aprendizas ganando jornal desde el primer día.

Crónica local y general

NO PASA NADA

En el último número de «Justicia Social», y seguramente con muy piadosa intención, se inserta un artículo que han titulado, «¿Qué pasa con el Gobernador?», reproduciendo unas informaciones y un escrito que vieron la luz pública en un periódico mallorquín que se dice al servicio de la República.

Vamos a tranquilizar al colega manifestándole que en lo que se refiere al Gobernador no pasa absolutamente nada, y que lo recogido por el semanario socialista es, sencillamente, la burda maniobra de un despedido.

Ni hubo voto de censura ni se dirigió nadie al Ministro de la Gobernación. Y si los de «Justicia Social» hubieran reparado el número siguiente del periódico que les ha servido de fuente de información, habrían podido leer los lamentos que lanza por el diluvio de bajas que ha tenido en sus listas de suscripción, que han quedado reducidas a una insignificancia como respuesta a su torpe prozedura.

Además, el Comité Provincial del Partido Federal de Mallorca, compuesto de representantes de todos los pueblos de aquella isla y hallándose presente el señor Amer, al que cita «Justicia Social», acordó POR UNANIMIDAD desautorizar al periódico aludido y dirigirse oficialmente al Gobernador, así como a los Comités de Menorca e Ibiza, haciendo constar su protesta por la falsa maniobra periodística.

Y no solamente esto, sino que el mismo periódico se ha visto obligado a publicar la siguiente rectificación que va inserta en su número de 23 del corriente:

«UNA ACLARACION.—Con objeto de evitar interpretaciones torcidas, creemos necesario advertir que al publicar en nuestra edición del 16 del corriente la reseña de la asamblea realizada en Santany por el comité del distrito de Manacor con respecto al Gobernador Civil de la provincia, lo hicimos con toda independencia, con criterio absolutamente personal y sin consultas previas a aquel organismo.

Caballerescamente debemos advertir que ningún organismo partidario conoció con anterioridad aquella publicación, que traduce una opinión personal. Es pues necesario, en bien de todos, que se sepa que si dimos la publicidad a aquella nota fué con criterio meramente informativo que no puede alcanzar a quienes por razones muy respetables entienden que no pueden participar de aquella actitud nuestra.»

Vean, pues, los redactores del semanario socialista que no hay ningún motivo de alarma, porque no es exacta la información que ha reproducido.

El Gobernador Civil, nuestro buen paisano y entrañable amigo, no ha perdido en ningún momento la confianza de los republicanos de Baleares, y por lo tanto de Mallorca, que le estiman y respetan y están convencidos de su rectitud y de su honradez. Y no solamente los republicanos, sino que bien podemos decir que fueron muy pocos los gobernadores civiles de Baleares, aún en los tiempos de la monarquía, que pudieron tener la confianza de la opinión general como la ha logrado nuestro estimado amigo con su acertada gestión y sus rectos procedimientos.

Después de pasar revista regresó a Palma el domingo por la mañana por vía de Alcúdia, el General Comandante Militar de Baleares, Excelentísimo señor don Miguel Núñez de Prado, acompañado de los Jefes de distintos cuerpos don Francisco Redondo, don Luis García, don Francisco Amengual y don Luis García.

S. E. fué despedido por el Comandante Militar de Menorca, Excelentísimo señor don Amado Balmes, Jefes de los cuerpos y dependencias del Estado, el Delegado del Gobierno interino don Pedro Pons Sitges, el Comandante de Marina y particulares.

Agua de Miramar

Inmejorable agua de mesa.

Animación en las calles

El sábado por la noche se vieron nuestras calles animadimas con motivo de cantar el «Orfeón Mahonés» y otros grupos coralés.

Pésame

En la tarde de ayer falleció don Miguel Triay Pons, a la edad de 74 años.

El señor Triay ha sido víctima de terrible enfermedad; era persona afable y muy considerada por sus buenas cualidades.

A sus hijos nuestros estimados amigos don Guillermo, don Rafael, don Miguel, y demás familia damos el más sentido pésame.

Baile de «La Unión»

Ayer estuvo animadísimo el baile del Casino «La Unión». Lindas parejas danzaban serpeantes al compás de una deliciosa música, y el ruido de las risas juveniles y los «flirts» y galanteos daban un aspecto encantador a la fiesta.

Son gratos esta especie de saraos, porque son familiares y no hay la rigidez etiquetera de otras fiestas. Merecen aplauso sus organizadores.

POR FIN...

MONTE CARLO ¿DONDE?

Información militar

FELICITACION.—Terminada la revista de inspección que he pasado a las fuerzas que guarnecen esta isla, me es muy grato hacer constar la buena impresión que me ha producido el excelente estado de instrucción y disciplina que he observado en todas las unidades, por lo que felicito efusivamente al Excelentísimo Señor Comandante Militar de Mahón, así como a todos los Jefes, Oficiales, clases e individuos de tropa.

El Comandante Militar de Baleares, Miguel Núñez de Prado.

DESTINOS.—El diario oficial del Ministerio de la Guerra, entre otros destinos, publica los siguientes:

Artillería.—Teniente don José Lorenzo Sánchez, del Regimiento de Costa número 4, al número 2 de guarnición en Ferrol (voluntario); otro don José Feliu Bordoy, del Regimiento de Costa 4, al Grupo Mixto número 1 de guarnición en Palma de Mallorca (voluntario).

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39.

Jefe de día. Comandante de Infantería don Antonio Sintés Palliser.

Imaginería. Comandante de Artillería don Julio Ruiz.

Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Infantería.

Vigilancia. 12.º Oficial de Infantería.

Concurso de puesta

Por medio de atento escrito de saludo el Presidente del Sindicato Avícola de Menorca nos interesa la publicidad del estado del concurso de puesta que dicha Sociedad celebra.

Nos complacemos en acusar recibo y en corresponder al saludo de don Miguel Mercadal.

Publicaremos el extenso documento mencionado tan pronto nos lo permita el espacio disponible.

SALON VICTORIA

UNA ACTRIZ:

María Fernanda Ladrón de Guevara

UNA MARCA:

Metro - Goldwyn - Mayer

UN TITULO:

LA MUJER X

RESULTADO:

El éxito más fantástico, producto de la mejor película hablada en español.

HOY MARTES 29 MARZO. A las 9 y media. Ultimo día. BUT. 1.º00. GRAL. 0.º60

Mañana miércoles tarde y noche: EL ANGEL AZUL, gran producción UFA, sonora y hablada por el coloso EMIL JANINGS y MARLENE DIETRICH.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados
Escupijas
Arroz a la española
Pescado salsa rica
Chuletas de cerdo
Postres variados

MENU PARA MANANA

Entremeses variados
Puré de guisantes
Almóndigas de lomo
Pescado al gratin
Ternera mechada
Postres variados

	PESETAS
Precio del cubierto	5
tickets 10 comidas clase superior	35
» 10 » » especial	25
Abono mensual comida y cena (superior)	150
» » » » (especial)	110
Hospedaje completo por día (tout compris)	14

Teatro Principal de Mahón

JUEVES 31 MARZO 1932. DOS SESIONES DE GRAN MODA
6.º30 tarde, de abono.—P. P. 2.º25. Seg. 1.º25. But. 0.º90. Asi. 0.º65. Ent. 0.º55.
9.º30 noche— » 2.º00. » 1.º00. » 0.º70. » 0.º60. » 0.º50.

El Yate de Cupido

por Charles Rogers. Hellen Kane y Víctor Moore.

Próximo sábado: La obra cumbre de Ernesto Vilches El comediante, totalmente hablada en español.

Pronto: Marruecos, ¿Cuándo te suicidas? por Imperio Argentina, La incorregible, Eran trece.

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 29 MARZO. A las 6.º30. POPULAR DE MODA. B. 40. G. 30
Ultima proyección de la estupendísima comedia UFA, de lujo y humorismo:

Si algún día das tu corazón

Por la bellísima LILIAN HARWEY, simpática estrella, creadora de las mejores comedias del mundo.

JUEVES: La grandiosa película PINTANDO UN VAQUERO.

SABADO: EL HALCON DE LOS AIRES. Grandiosa película de aviación.

Expresión de condolencia

Ha fallecido a edad avanzada y víctima de rápida enfermedad la respetable señora doña Adelfa Alberti, viuda de Hergrave, y hermana del que en vida fué nuestro distinguido amigo el general de brigada de igual apellido (en paz descansan ambos).

Por su especial don de gentes, por su trato afable y por sus extensas relaciones y amistades, doña Adelfa, como cariñosamente se le llamaba, era muy considerada y estimada en esta sociedad en la que su muerte ha causado profundo sentimiento al que nos asociamos sinceramente.

Nuestro pésame a la familia de la finada, en especial a sus sobrinos el élitico comandante de infantería retirado don Santiago Alberti, doña Soledad, doña Teresa y don Ramón (ausentes) y la sobrina política, esposa del primero, la distinguida señora doña Margarita Pons.

Agua de Miramar

Pura, ligera, digestiva.

La fiesta de ayer

Como de costumbre, ayer se celebró la segunda fiesta de Pascua, saliendo al campo muchas personas que fueron a merendar.

Próximos a cerrarse los trabajos para la edición de la «GUIA DE MENORCA», se avisa a cuantos tengan interés en anunciarse en la misma, que hasta el día 1 del próximo abril, se admitirán anuncios, (siempre que las páginas disponibles no se agoten antes), en HANNOVER 11 (EL BAZAR)-Mahón.

Donativo

Don Gabriel Carreras Pons, ha entregado a la Casa de Misericordia, para sus Asilados, una partida de cordero. Bien por el donante.

El Comediante

La mejor película hablada en español por ERNESTO VILCHES

De viaje

Anteayer salieron para Alcúdia y Barcelona, 30 pasajeros entre ellos los alumnos de la Academia de Artillería don Francisco Cots Riera y don Francisco Sintés Obrador, don Juan Meliá, don Santiago Trias, don Antonio Pons, don Antonio Juan Clar, don Miguel Vidal Triay y su hermano don José, el ingeniero industrial don Rafael Manera Rovira, la pintora alemana Baronesa de Shmiedeberg, don Guillermo Pascual y don Pedro Fábregues.

—Ayer llegaron de Barcelona, doña Antonia Biale de Llanas, don Pedro Sintés Gelabert y don Juan Orfila Arbona.

REGLAMENTOS DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931. En venta en la «Tipografía Mahonés»

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 26 a las 17-40 y a las 23-30 y
28 a las mismas horas

España al día

Notas de actualidad

Manifestaciones del señor Azaña

El jefe del Gobierno anunció que mañana el Diario Oficial del Ministerio de Guerra publicará un decreto con las reglas para el ingreso y acoplamientos en el escalafón del cuerpo de suboficiales; se harán dos escalafones.

Con respecto a cábalas políticas el señor Azaña dijo que pierden tiempo quienes las hacen porque luego resultan equivocadas.

El Gobierno piensa que se aprueben la reforma agraria y los estatutos, así como todo lo que el ministerio quiera llevar a las Cortes.

Disturbios y violencias

En un pueblo que el despacho recibido no menciona, los huelguistas del ramo de alimentación se reunieron, se pronunciaron discursos violentos y se recomendó la continuación de la huelga.

Esta se considera totalmente fracasada, pues se abrieron todas las tiendas. Se registraron coacciones en las que intervinieron para evitarlas los guardias de asalto.

Se practicaron detenciones.

Asamblea de Acción Republicana

Al empezar.—En el Teatro de María Guerrero ha comenzado a celebrarse la Asamblea nacional del partido de acción republicana; se constituyó la mesa presidida por don José María López Fombona. El Secretario del partido señor Gaspar explicó el alcance de la asamblea que no tiene trascendencia política y expuso el crecimiento del partido, merced a los trabajos del consejo nacional.

Actuación.—La actuación directa en el Gobierno, sigue el Secretario, impide al partido de Acción Republicana fijar su posición definitiva; elogia la actuación del señor Azaña que absorbe el interés del país y expone el dicente la necesidad de mantener relaciones cordiales con los demás partidos.

Y de la alianza ¿qué?—Algunos delegados excitaban al orador para que precisara si el partido continúa dentro de la Alianza Republicana, pero la asamblea estima que este no es el momento para hacer tal declaración.

Ponencias.—Por la tarde continuó la sesión de la asamblea nacional de Acción Republicana y se discutieron varias ponencias, incluso una sobre enseñanza y que es original de don Luis Bello, ponencia en la que se pide que el 1 de octubre cesen en la enseñanza las órdenes religiosas.

Desórdenes en Antequera

Málaga.—El gobernador civil de la provincia confirmó los sucesos ocurridos en Antequera donde después de un mitin seiscientos obreros asaltaron una finca. Acudieron tres guardias para desalojarlos y fueron recibidos con hostilidad. Los guardias se retiraron.

Esta mañana hay huelga general en actitud rebelde.

El convento de las Trinitarias ha sido incendiado y casi destruido.

Los huelguistas asaltaron varios cortijos y ocupan los cerros inmediatos a la población y desde ellos apedrean y disparan.

A última hora se dice que ha sido agredida la benemérita y que ésta disparó e hirió a varias personas, una de las cuales murió.

El sacerdote don Ramón Herrero agredido a pedradas fué amparado por un comerciante.

Hay bastantes detenidos.

El ministro de la Gobernación señor Casares manifestó a los periodistas que en Antequera a consecuencia de un mitin comunista se declaró la huelga general y que unos grupos incendiaron el convento de las Trinitarias y dispararon contra la benemérita; resultaron heridos un paisano y dos caballos; se practica-

También en Sevilla

En Sevilla se declararon en huelga los obreros del servicio de limpieza pública. Fueron sustituidos por fuerzas de intendencia.

Posteriormente los huelguistas reanudaron el trabajo.

También holgaron los obreros del ramo de construcción.

Albornoz reacio al acercamiento Lerronx-Azaña

En charla con los periodistas el ministro de Justicia señor Albornoz manifestó que nada sabía respecto al pretendido acercamiento político de los señores Lerronx y Azaña.

Cree el señor Albornoz que la política actual no se presta a las alianzas y fusiones por que las orientaciones las marcan los partidos y no los hombres representativos.

Congreso de los Diputados

Sesión del día 28

Presupuesto de Agricultura

Desanimada la Cámara y en el banco azul el señor Carner la sesión empieza a las 4 y 15 presidida por el señor Besteiro.

Después de los preliminares de rigor se pasa al orden del día y se pone a discusión el presupuesto del ministerio de Agricultura.

El señor Calderón considera indotados algunos servicios y el señor Fanjul pide que se organice el comercio interior.

El señor Ruiz Riu explica que se ha suprimido el crédito de calamidades que se utilizaba como arma política.

Don Pedro Martín dice que debe concederse mayor protección a la agricultura.

Combate el señor Alvarez Mendizábal la creación de la dirección de ganadería que solo funciona en la Argentina. Después de decir que aquí carecemos de organismos, se ocupa de la enfermedad denominada «mosca mediterránea» y afirma que es preciso crear una verdadera ciencia económica.

El señor Solórzano aboga por la creación de recaderos de frutas que faciliten la exportación.

Censura el señor Balbontin el presupuesto de agricultura que a su juicio está en desproporción con las de guerra y marina: Censura también a don Marcelino Domingo porque anunciaba una resolución que no ha realizado desde el poder. El partido radical socialista al decir de Balbontin ha decepcionado al país y este le dará su merecido.

Don Marcelino Domingo hace el resumen del debate, enumera las dificultades con que tropezó al organizar el ministerio y acoplar los servicios. El presupuesto de agricultura ha determinado el encauzamiento de la economía quebrantada, la que es un fiel reflejo de la crisis mundial.

Explica el orador el funcionamiento del consejo de organización de la economía nacional que tendrá representaciones de todas las actividades. Es necesario crear un ideal económico. Al salvar la economía, salvaremos la nación (aplausos).

El articulado se aprueba rápidamente y se levanta la sesión a las 9 y 25.

Parlamentarias

Mañana comenzará a redactarse el articulado general de la ley de presupuestos del Estado. Seguramente precisará que el jueves se declare la sesión permanente para terminar con la aprobación definitiva de los presupuestos.

La comisión respectiva examinó los presupuestos de Marruecos y colonias sin adoptar acuerdos porque el señor Guerra del Río estimó que adolecen de los mismos defectos que los anteriores; se han pedido aclaraciones al Gobierno.

Se dice que el Estatuto catalán se leerá en las Cortes antes del 8 de abril.

Información general De España y del Extranjero

Política y economía

El viaje del Presidente.—Dicen de Murcia que ha llegado el Presidente de la República, visitó la huerta murciana, presenció el desfile, concurrió a un partido de futbol y al entierro de la sardina.

Los presupuestos.—La Comisión de presupuestos examinó el acuerdo del Gobierno de conceder veinte millones para continuar los ferrocarriles en construcción durante dos meses. No pudo examinar el capítulo de obligaciones a extinguir; la partida referente al clero se halla pendiente de consulta al Gobierno.

Una manifestación.—Dicen de Bilbao que el gobernador ha concedido autorización para celebrar mañana los nacionalistas una manifestación monstruosa a la que concurrirán cincuenta mil: los organizadores han parlamentado con los elementos socialistas y republicanos para conseguir que el acto se celebre sin incidentes.

Crónica comprimida

El crimen de Badalona.—La policía busca todavía al inquilino de la casa de Badalona en cuyo interior se encontró enterrada una mujer; se sospecha que Aurelio Martínez tiene otros nombres y que pudiera haber matado y enterrado a otras mujeres.

Se dice que el supuesto autor del crimen no se llama Aurelio, sino Benjamín Antonio Dalzaco y que es de nacionalidad argentina, que cometió en París una estafa y al huir vino a Barcelona.

Revueltas y turbulencias.—Durante un mitin socialista en el Teatro del Duque los espectadores, especialmente las mujeres arrojaron al escenario hortalizas y piedras; la benemérita desalojó el local, doña Margarita Nelken y don Bruno Alonso atacaron a los radicales.

En el pueblo de Zurita mientras se celebraba la procesión denominada del santo entierro, los socialistas organizaron una manifestación en la que enarbolaban un retrato de Pablo Iglesias; se promovieron alborotos, fueron apedreadas las imágenes y no se cometieron más desmanes porque la benemérita lo impidió.

En San Sebastián un incendio que se cree casual ocasionó destrozos y grandes pérdidas en la Iglesia de Azpeitia.

Menudencias a vuela pluma

En Eibar una fábrica de armas hacia

contrabando; aquellas se han inutilizado.

Al terminar la discusión de los presupuestos el señor Carner discursará.

Ha fallecido el marqués de Valdecilla; la prensa le dedica extensas necrologías.

El zeppelin ha llegado a Fernando Noronha.

Se dice que el Japón quiere retirarse de la Sociedad de Naciones.

Inaugurado el congreso de tabaqueros (obreros) se aprueba la gestión del Comité; los delegados representan a 9652 federados.

Un diario sevillano afirma que un viajero inscripto en un hotel con el nombre de Manuel García, es en realidad Manuel Braganza, ex-rey de Portugal.

En Orense se han reanudado los trabajos y las poblaciones de la provincia han recobrado su aspecto normal.

Nuevas remesas de máquinas de coser y bordar ALFA

A consecuencia de la copiosa venta de máquinas de coser ALFA, efectuada durante el mes de febrero último se agotaron las existencias de dichas máquinas en esta Isla, por lo cual actualmente vienen recibiendo importantes partidas para construir el STOK de reserva.

La semana pasada llegó una expedición y hoy han sido desembarcadas del buque correo nueve máquinas ALFA de distintos modelos.

Por lo tanto es de observar que continúa cada día más pujante el éxito de la máquina de coser y bordar española.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.

EL COK es el combustible más barato.

EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado, Plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe), 19.

Noticias marítimas

Buques correos

Anteayer salió para Alcadía y Barcelona la moto- nave « Ciudad de Mahón ».

Desde aquel puerto salió ayer tarde para Ibiza conforme el itinerario.

—A las once y cuarto de la mañana de ayer fondeó el vapor « Jaime II » procedente de Barcelona y Alcadía.

Saldrá esta noche a las siete para Barcelona.

—Anoche salió de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Los mencionados buques conducían pasaje, valija y carga.

El « Almirante Lobo »

Procedente de Cartagena fondeó ayer a las cinco de la mañana el transporte de la armada « Almirante Lobo » al mando del capitán de corbeta don Pedro Nieto Antúnez.

En dicho buque llegaron tres familias de varios marinos que tienen su destino en ésta, desembarcando los muebles pertenecientes a los mismos.

Vinieron también 65 marineros destinados a la Base Naval, Estación Torpedista, submarinos y torpedero.

Veleros

Procedente de Barcelona llegó el domingo el pailebot de tres palos « Eduardo Weibel », de la matrícula de Almería.

Capitán don Antonio Giménez. Trajo 350 toneladas de cemento.

—Procedente de Palma fondeó en aguas de Calafiguera el pailebot « Cala Fornells » con 130 toneladas de gasolina y gas-oil.

Patrón don Jaime Enseñat. Hoy saldrá para Palma.

Vapor carbonero

Hoy debe llegar el vapor inglés « Irsa » con 600 toneladas de carbón para el consumo de « La Eléctrica Mahonesa ».

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibilicasas, Antiherpéticas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFECCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,80. Grande, 1'25

PROPIETARIOS: Hijos de R. J. Chavarrri

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 - MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

de su marido el mismo día que recibió la del duque de Orleans, de modo que tuvo un buen pretexto para poder ocultar fácilmente su verdadera aflicción, sin tener que sufrir la pena de violentarse para no manifestarla.

» El rey sobrevivió poco a la muerte de su hijo: murió dos años después. Recomendó al delfín que se sirviese, para los asuntos de gobierno, del cardenal de Tournon y del almirante de Annebault, sin nombrar para nada al condestable, que estaba entonces relegado en Chantilly. Sin embargo, lo primero que hizo el nuevo rey fué llamarle a su lado y confiarle la dirección de los asuntos públicos.

» Madame d'Etampes fué expulsada de la Corte y recibió todos los malos tratos que se podían esperar de su enemiga todopoderosa. La duquesa de Valentinois se vengó entonces plenamente de la d'Etampes y de todos los que no eran de su agrado. Su poder sobre el espíritu del rey parecía más absoluto todavía del que ejercía cuando era delfín. Durante los doce años que hace que este príncipe reina se ha hecho dueña absoluta de todo: dispone de los altos cargos y de los asuntos de gobierno, y ha conseguido expulsar al cardenal de Tournon, al canciller Olivier y a Villeroy. Los que han intentado aconsejar al rey sobre su conducta han fracasado en la empresa. El conde de Taix, gran maestro de artillería, que no sentía por ella la menor simpatía, no pudo refrenarse para hablar de sus galanteos, sobre todo de los del conde de Brissac, que ya

poco decidido y vivaz. Lamentándose de ello un día con la duquesa de Valentinois contestó ésta que procuraría hacer de modo que llegase a enamorarse de ella para hacerle más vivo y agradable. Como veis, coronó su empresa con un buen éxito. Hace más de veinte años que dura esta pasión, sin que haya alterado lo más mínimo ni por el tiempo ni por los obstáculos.

» El difunto rey se opuso al principio. Ya sea que su amor por madame de Valentinois fuese lo suficiente vivo para despertar celos, o por la influencia de la duquesa d'Etampes, que se desesperaba al ver el delfín atraído por su enemiga, lo cierto es que todos los días daba pruebas de la cólera y disgustos que le ocasionaba esta pasión: Fué preciso que el rey se acostumbrara a sufrirla, pues su hijo no temía ni su cólera ni su odio, y nadie consiguió disminuir sus sentimientos ni lograr que procurase ocultarlos. Esta oposición de voluntades contribuyó todavía más a distanciarle del rey, cuyo afecto fué todo para su tercer hijo, el duque de Orleans. Era éste un príncipe apuesto, varonil, lleno de intrepidez y ambición, y cuya juventud fogosa, que necesitaba ser moderada, había hecho de él príncipe de muy elevada condición si la edad hubiese madurado su espíritu.

» El rango de primogénito que poseía el delfín y el favor del rey que disfrutaba el duque de Orleans hizo que se entablase entre los dos una especie de emulación que llegaba hasta la malquerencia y él

Un ciclón asola, en parte, el estado de Alabama

Tuscaloosa (Estado de Alabama), 21.— Un formidable ciclón ha asolado el Estado de Alabama. En las poblaciones de Northport, Fannsdale y Marion han sentido los efectos del ciclón. Hay muchos muertos y heridos, así como en Linden y Myrtlewood. En numerosos puntos las comunicaciones han quedado interrumpidas, y cientos de familias han sufrido considerables pérdidas materiales.

Según las últimas noticias, los muertos en el ciclón se elevan a 119, y los heridos a 331.

En vista del desorden provocado por el ciclón, el gobernador del Estado de Alabama, mister Miller, ha ordenado la movilización de 125 reservistas de la Guardia Nacional, para marchar a Northport, en donde se temen actos de bandaje en las casas destruidas.

En la zona devastada por el ciclón se observan horribles y desgarradoras escenas.

En muchos árboles hay cadáveres enmarañados en las ramas y desgarrados por ellas, proyectados hasta tal altura por la violencia del viento.

Los incendios declarados en muchos puntos terminaron completamente su obra destructora, sin que acudiesen los bomberos, pues éstos, con sus coches convertidos en ambulancia, estaba en pleno dedicados a la tarea de recoger y transportar heridos.

Los incendios fueron muy voraces y de rapidísima declaración y propagación, por ser de madera la mayoría de las casas de esta zona.

El ciclón fué de extremada violencia en los pequeños pueblos de Northport, Columbia, Marión, Fannsdale y Clanton todos del Estado de Alabama.

En Northport el número de muertos fué mayor que en los otros puntos debido a la circunstancia de encontrarse allí enclavada una gran serrería mecánica y grandes depósitos de madera. Algunos muertos lo fueron como consecuencia de los golpes recibidos por tablones que, arrancados de su sitio por la fuerza del viento, cayeron a grandes distancias. Después sobrevino un incendio, que estuvo a punto de destruir todo el pueblo. Afortunadamente pudieron acudir los bomberos de los pueblos cercanos, que después de inauditos esfuerzos lograron aislar los focos incendiados. De la ciudad de Birmingham acudieron ambulancias, recogiendo a 133 heridos.

La trayectoria del ciclón ha quedado señalada por los destrozos que iba provocando en una extensión de 500 millas.

Se inició en Linden, tomando en primer lugar dirección norte; se derivó después al este, hacia Marion, volviendo a tomar rumbo norte hasta pasar un poco más allá de Tuscaloosa.

En muchos sitios el corresponsal presencié escenas de descombro de casas derrumbadas, en las que aparecían cadáveres mutiladísimos.

Las comunicaciones han quedado interrumpidas con varias poblaciones.

Las autoridades están confeccionando una lista de desaparecidos.

Se teme que el total de víctimas sea mucho mayor del hasta ahora conocido.

Alabama es uno de los Estados de la zona centro-sur, que toca en parte el golfo de Méjico, famoso por sus ciclones que suelen producirse en la primavera y en septiembre. La zona azotada por este ciclón se halla un poco al sur de la ciudad industrial de Birmingham. Es una zona agrícola en gran parte y de pequeños pueblos, en los que existen modestas industrias, como la de madera. En esta zona cerca de la mitad de la población es de raza negra, dedicada al cultivo del algodón. Muchas de las víctimas son negros.

Historia General del Arte

Tomos que están de venta en la « Tipografía Mahonesa »:

Francia, Luis Houstrick; Norte de Italia, Corrado Ricci; Gran Bretaña e Irlanda, Sir Walter Armstrong; España y Portugal; Egipto, G. M. Dieulafoy, Maspero.

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

FEMINISMO PURO

Cuatro lindas muchachas desvalían a un muchachito y cuando el cutado se lo cuenta al juez éste le afea su pusiñanidad

Bombay 23.—Un joven se presentó en una Comisaría de Policía de esta ciudad para denunciar que cuatro jovencitas le habían atracado y le habían robado varias sortijas, un amuleto y una cadena de oro.

Las cuatro muchachas comparecieron ante el comisario y no negaron los hechos expuestos por el denunciante. Unicamente se supo que una de las atracadoras era hermana de una ex novia del atracado.

El comisario se convenció, por la actitud de las muchachas, de que éstas no habían pretendido lucrarse con el robo, sino más bien llevar a cabo una venganza femenina. Por lo tanto, puso en libertad a las cuatro acusadas después de afeárselas su conducta.

En cuanto al joven, le dijo: « Cuando tenga usted que denunciar algo lleve cuidado de que sea algún asunto que merezca la pena. Lo que le ha pasado le está muy bien empleado. ¿No le da a usted vergüenza dejarse atracar por cuatro jovencitas? »

Novedades literarias que encontrará en la

Tipografía Mahonesa

- L. Rodero. « La risa del juicio ».
E. Porta Vidal. « Los inconexos ».
Jean Cocteau. « Opio ».
André Gide. « La escuela de las mujeres ».
Ortega y Gasset. « La rebelión de las masas ».
Claude Farrere. « La marcha fúnebre ».
Fleury de la Roche. « Las plantas bienchoras ».
Giovanni Papini. « Gog ».
Herbert Wilel. « La otra raza ».
Jack Forbes. « Más fuerte que la policía ».
Félix Uralayen. « Vidas difícilmente ejemplares ».
Pierre Mac Orlani. « Dinah Miami ».
E. M. Remarque. « Sin novedad en el frente ».
Berta Ruck. « La muchacha desaparecida ».
Concordia Merrel. « La sombra de la Mason ».
R. Gómez de la Serna. « La hiperestésica ».
J. M.ª del Busto. « De la monarquía a la república ».
Julio Camba. « Sobre casi nada ».
L. M. Dominguez. « Los diablos rojos ».
Andersen. « El cuento de mi vida ».
Rienzi. « De Zamora al Rey Gaspar ».

- LOS DIARIOS MADRILEÑOS: Sol, Voz, Liberal, Libertad, Herald, Luz, Ahora, A B C
Y LOS BARCELONESES: Las Noticias, La Nau, La Noche, Mundo Deportivo, Diluvio y Vanguardia
LAS REVISTAS: Mundo Gráfico, Nuevo Mundo, La Estampa, La Campana de Gracia, L'Esquella, Ondas, Muchas Gracias, Revista Literaria, Fray-Lazo, Gorro Frigio, La Calle, etc., etc.

los encontrará usted en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Fermín Galán.

ADQUIERA USTED LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS ILUSTRES LITERATOS en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Crédito Mercantil de Menorca

Table with financial data including Amortizable 5 p. 100 A 1920, Interior 4 p. 100 A, Amortizable 5 p. 100 A 1917, Exterior 4 p. 100 A, Obligaciones Norte Prioridad, etc.

MONEDAS DE ORO

Table with gold coins: Alfonsinos, Onzas y sus fracciones, Isabelinas.

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Table with local value quotations: Obl. Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897, Empréstito 100,000 pesetas, etc.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 28 de marzo de 1932

Table with bank exchange rates: Francos cheque, Libras id., Dollars id., Liras id., Interior serie A, etc.

Crédito Mercantil de Menorca

Pagamos el cupón vencimiento 1.º de abril de 1932, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLES 4 y 5 por 100.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro y cinco por ciento.

LA REVOLUCION FRANCESA

Si quiere adquirir una obra utilísima y a la vez de lectura amena, compre usted ALFONSO DE LAMARTINE

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA.

MANUALES «GALLACH»

ABARCA TODAS LAS CIENCIAS, ARTES, OFICIOS Y LAS APLICACIONES PRACTICAS Redactados por los especialistas españoles más eminentes

CASAS RECOMENDADAS

Últimas novedades en fajas para señora

Gran surtido en medias

CASA MATEO MIR

DOCTOR ORFILA, 22

VAINICAS A MAQUINA

A 0'20 PESETAS EL METRO

en la casa

Manolo Cardona

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

Colores en polvo: Verde a la cal fijo superior, rosa a la cal medio, violeta a la cal claro, Violeta Republicana, bermellón fijo a la luz, rojo universal superior, carmin superior claro

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Gran surtido en medias y calcetines

Mallas finas

Colores Novedad

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. MAHON



odio. Esta emulación, que se inició ya en su infancia, se conservó siempre. Cuando el emperador pasó por Francia dió tal preferencia al duque de Orleans sobre el delfín que éste se sintió vivamente molestado; tanto, que hallándose el emperador en Chantilly quiso obligar al condestable a detenerle sin esperar la orden del rey.

» Esta división entre los dos hermanos hizo pensar a la duquesa d'Etampes en apoyarse sobre el duque de Orleans para sostenerse cerca del rey contra la duquesa de Valentinois, lo que consiguió. El duque de Orleans, aún sin sentir amor por ella, secundó su causa lo mismo que el delfín secundaba la de madame de Valentinois.

» El emperador, que conservó siempre el mismo afecto al duque de Orleans, le ofreció varias veces reponerle en el ducado de Milán, y en las negociaciones de paz que luego se hicieron le dió esperanzas de darle las diez y siete provincias y de casarle con su hija, el delfín no deseaba ni la paz ni el trono, se valió del condestable, al cual se le apareció, para hacer ver al rey la importancia

que significaba el hecho de oponer a su sucesor en el trono un hermano tan poderoso como sería el duque de Orleans con el apoyo del emperador y el dominio sobre las diez y siete provincias. El condestable entró tanto más gustoso en los deseos del delfín cuanto que con ello se oponía a los de madame d'Etampes, su enemiga declarada, que deseaba ardientemente la elevación del duque de Orleans.

» El delfín tenía entonces a su cargo el mando de los ejércitos del rey en Champaña, y redujo a tales extremos a los del emperador, que los habría aniquilado completamente si la duquesa d'Etampes, temiendo que semejantes ventajas retardarían la paz y harían imposible la alianza del emperador con el duque de Orleans, no hubiese advertido secretamente al enemigo para que sorprendiera Epernay y Château-Thierry, que estaban repletos de viveres. Así lo hicieron, y pudieron salvar con ello todo su ejército.

» Esta duquesa no gozó por mucho tiempo del éxito de su traición, puesto que poco después el duque de Orleans moría en Farmoniers, víctima de una especie de enfermedad contagiosa. Amaba y era amado secretamente este príncipe por una de las más bellas damas de la Corte. No os la nombraré, porque vivió luego con tanta prudencia y recato, y ocultó con tanto cuidado la pasión que sentía por él, que mereció se le conserve su reputación. Hizo la casualidad que recibiese la noticia de la muerte